



شماره: ۱۴۰۴/۵۲۳/د م پ

تاریخ: ۱۴۰۴/۰۷/۲۲

پیوست:

نام جلسه: شورای انتشارات دانشگاه	
ریاست جلسه: آقای دکتر فرزاد ابراهیم زاده مدیر اطلاع رسانی پزشکی و تامین منابع علمی	دستور کار جلسه:
	۱- ارائه دادن جواب استعلام کتابهای در دست تالیف و ترجمه
	۲- مرور بررسیهای اولیه که توسط دانشکده ها و مراکز تحقیقاتی انجام شده
	۳- بررسی نهایی درخواستهای ارسالی
دبیر جلسه: خانم فریده بردی نشین کارشناس واحد کتب و انتشارات	شماره جلسه: ۸۰
روز و تاریخ جلسه: سه شنبه ۱۴۰۴/۰۷/۲۲	تلفن تماس دبیر جلسه: ۰۶۶-۳۳۱۲۰۲۳۲ داخلی ۲۱۳
ساعت جلسه: ۱۲-۱۴	مکان جلسه: سالن جلسات معاونت تحقیقات و فناوری

ردیف	شرح مصوبه	مسئول اجرا	زمان اجرا
۱	درخواست ترجمه کتاب آقای سید محمد سینا آل محمد و خانم زهرا صارمی با عنوان " فناوری های زیستی در ژن درمانی (RNA، CRISPR، نانو روبات ها و کاربرد های پیش بالینی)" مطرح و به شرط رعایت موارد ذیل تصویب شد. – نوع فونتهای انگلیسی و فارسی در برخی قسمت ها با سایر قسمتها همخوانی ندارد و یکدست نیست. از نظر سائز نیز، سائز فونتهای انگلیسی دو شماره کمتر از سائز فونتهای فارسی باشد. فونت title ها یا bold شود یا قدری بزرگتر از متن اصلی باشد یا کلا با فونت متفاوت باشد (طبق هر استاندارد که در کتب ترجمه دانشگاه مورد نظر است). – جداول تایپ شوند، نه اینکه اسکرین آنها به صورت شکل آورده شود. – شکلها فارسی سازی شوند. علاوه بر آن، کیفیت و وضوح شکلها افزایش یابد. – اعداد در مواردیکه ضرورت ندارد فارسی نوشته شوند. – شماره گذاری foot note ها در پایین صفحه فارسی باشد. – صفحه ۴۹: عنوان جدول راستچین شود. – پیشنهاد می شود یک عضو هیئت دانشگاه ع پ لرستان یا سایر به جمع نویسندگان اضافه شود. – از نوشتن اختصارات انگلیسی بدون معادل فارسی خودداری گردد. – اختصاراتی که برای اولین بار آورده می شود به شکل کامل معادل فارسی آن آورده شود و لاتین آن به شکل زیر نویس آورده شود.	فریده بردی نشین	
۲	درخواست تالیف کتاب خانم دکتر معصومه جلالوند و همکاران با عنوان " نانوذرات مهندسی شده به منظور درمانهای هدفمند " مطرح و به شرط رعایت موارد ذیل تصویب شد. – از نظر یکنواختی نگارش فارسی علمی بازبینی زبانی نهایی شود. – عنوان کتاب «ویژه سرطانهای مختلف» است، اما در توضیحات اولیه اشاره به درمانهای هدفمند دیگر بیماریها (مثل عفونتها یا بیماریهای التهابی) هم شده است. – برخی از اشکال رفرنس ندارند(صفحه ۳۶ و ۴۱ و..)	فریده بردی نشین	

		- کتاب تخصصی است ولی واژه نامه و واژه یاب ندارد - ویراستار علمی و ادبی از نویسندگان کتاب هستند؟ - اهداف رفتاری در شروع هر فصل لحاظ شود - به رفرنس‌ها در متن اشاره نشده است . - شماره گذاری تصاویر فصل‌های مختلف باید به فرمت یکسان باشد . - به برخی تصاویر در متن اشاره نشده برای مثال تصویر شماره ۳ - ویراستار علمی شخص دیگری به جز مولف باشد. - شماره گذاری زیرنویس‌ها اشتباه است. برای مثال صفحه ۱۳ - فونت انگلیسی یک فونت کوچکتر از فارسی باشد.	
	فریده بردی نشین	درخواست ترجمه کتاب آقای دکتر علی فرهادی و همکاران با عنوان " رفتار درمانی دیالکتیکی با نوجوانان زمینه، درمان و تشخیص " بعلت حاضر نشدن مترجم در جلسه شورای انتشارات مورد بررسی قرار نگرفت.	۳